尊敬的家長和看護者：

我們知道 COVID-19 疫情為麻塞諸塞州的家庭帶來重重挑戰，在此關鍵時刻，對您和您的子女而言，跟上疫苗接種和其他常規醫療護理措施的進度比以往任何時候都更加重要。

我們謹此致函建議您繼續透過您的初級護理提供者和子女的兒科醫生，為您自己和您處於幼兒/青少年時期的子女獲取定期和[預防性](https://www.hhs.gov/healthcare/about-the-aca/preventive-care/index.html)醫療護理。請務必預約例行體檢、進行兒童定期健康檢查，並為處於幼兒/青少年時期的子女進行免疫接種（如水痘、流感和麻疹）。

作為家長或看護者，您的健康也是重中之重。拜訪您的初級護理提供者、瞭解糖尿病和高血壓等慢性病、關心您的性健康和生殖健康，或討論心理健康或藥物濫用等任何問題。如果您計畫[懷孕](https://www.cdc.gov/pregnancy/index.html)，請尋求諮詢和篩查。如果您已懷孕，請定期進行產前檢查、服用產前維生素，並接種流感疫苗。

我們感謝您的幫助，使我們所有的孩子、家庭以及社區在今年秋季及全年都保持安全和健康。

Text, letter

Description automatically generated

Elaine Fitzgerald Lewis, DrPH, MIA

麻塞諸塞州公共衛生部 (Massachusetts Department of Public Health)

家庭健康與營養局 (Bureau of Family Health & Nutrition)

主任

謹啟